課程名稱 日語初級-進階班

課程屬性

台江分校

課程編號

991-991TL3

授課老師 |蕭志強

最高學歷/台大法律系、東吳日研所、法光佛研所

相關學經歷/先後就讀於台大法律系、東吳日研所、法光佛研所。〔曾擔任經建會專案編譯 、記者、主編、四○一教改總幹事、電台主持人、台北縣社區大學基金會執行 長。現任國科會研究助理、中研院文哲所特約翻譯,譯著有《鴉片戰爭》、《 台灣論》等近八十冊。〕

現職/台南社區大學台江分校日文、農耕工作坊講師、譯者、國科會研究助理、中研 院特約翻譯

上課時間

每週三晚上07:00-08:50 第一次上課日期 2010年03月10日(星期三)

課程理念



關於這一門課:

- 1. 為什麼想開這門課?希望帶領學員共同學習甚麼
- 1. 外文學習首重有趣。每週都以一則好笑的日文四格漫畫開場,提振精神。
- 2. 身為台江人不可不知台江事,十六寮名稱各有其源流典故。設想,若有日本友人想了解這部分 ,該如何介紹?
- 3. 台江中年以上民眾普好日本老歌。歌曲當然也是學外語最佳途徑之一。
- 2. 修此門課需具備什麼條件?

日語學習經驗一年以上,想到學日文就興奮,並有興趣了解台江文化者。

3. 上課的方式是怎麼進行的?學生可以有什麼收穫?

漫畫由老師教。歌曲輪流由學員建議曲目。台江庄社故事則先由學員分組訪談各部落者老,口頭 報告之後摘要譯成日語並教學。

4. 如何取得學分? (評量方式)

歌曲部分學員輪流帶動唱,表現優者加分。台江庄社故事訪談以小組為單位計分。練習用日語表 現訪談成果者,可得高分。

招生人數 30 人(若非課程特殊需求,每班招收人數至少 35 人。)

學分收費 2 學分 2000 元 (18 週課程/一次上課 2 小時)

週次	上課日期	課程主題	課程內容
1	2010-03-10		課程及教學方法介紹
	晚上07:00~08:50		
			簡單的日語自我介紹

2	2010-03-17	漫畫、「海尾庄」的故事、演歌
	晚上07:00~08:50	
3	2010-03-24	漫畫、「幸福里」的由來、演歌
	晚上07:00~08:50	
4	2010-03-31	漫畫、「溪頂寮」會淹水嗎?演歌
	晚上07:00~08:50	
5	2010-04-07	漫畫、「公親寮」做什麼"公親"?演歌
	晚上07:00~08:50	
6	2010-04-14	漫畫、「總頭寮」曾住哪個"頭頭"?演歌
	晚上07:00~08:50	
7	2010-04-21	綜合整理、複習
	晚上07:00~08:50	
8	2010-04-28	漫畫、「十二佃」為何多姓高?演歌
	晚上07:00~08:50	
9	2010-05-05	漫畫、「布袋里」真的是"蕭歸庄"?演歌
	晚上07:00~08:50	
10	2010-05-12	漫畫、「中州寮」拓墾者來自何方?演歌
	晚上07:00~08:50	
11	2010-05-19	漫畫、「本淵寮」真的是黃本淵一手開拓嗎?演歌
	晚上07:00~08:50	
12	2010-05-26	漫畫、「陳卿寮」的"陳卿",何許人也?演歌
	晚上07:00~08:50	
13	2010-06-02	公共參與週
	晚上07:00~08:50	
14	2010-06-09	漫畫、「三塊厝、五塊厝」在哪裡?演歌
	晚上07:00~08:50	
15	2010-06-23	漫畫、「土城」的"城"還在嗎?演歌
	晚上07:00~08:50	
16	2010-06-30	漫畫、「草湖寮」真有湖?演歌
	晚上07:00~08:50	
17	2010-07-07	台江庄社故事總結
	晚上07:00~08:50	
18	2010-07-14	綜合複習、期末考
	晚上07:00~08:50	在學期中結合廟會與社區公共活動,安排學員參與,增進學
		日語聽說能力。